

UN LIBRARY,  
NOV 20 1974  
UN/SA COLLECTION



# 经济及社会理事会

正式记录

第二届特别会议

一九七三年九月十七日

第五十五届第二期会议

一九七三年十月十五、十六和十八日和十二月十一日

## 决 议

补 编 第 1 A 号

联 合 国

一九七四年， 纽约

---

### كيفية الحصول على نشرات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على نشرات الأمم المتحدة من المكتبات ودور النشر في جميع أنحاء العالم. اطلب النشرة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو جنيف.

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有出售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---

UN LIBRARY,  
NOV 20 1974  
UN/SA COLLECTION



# 经济及社会理事会

正式记录

第二届特别会议

一九七三年九月十七日

第五十五届第二期会议

一九七三年十月十五、十六和十八日和十二月十一日

## 决 议

补 编 第 1 A 号

联 合 国

一九七四年， 纽约

## 说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

各项决议均经编号，以资识别。括弧外的数字指决议号数，括弧内的数字指通过决议的某一届会议。

E/5400/Add.1

## 目 录

	页次
第二届特别会议议程.....	iv
第五十五届第二期会议议程 .....	v
理事会第二届特别会议期间通过的决议	
一八二八 (特二). 对巴基斯坦发生的自然灾害所应采取的措施 .....	1
理事会第五十五届第二期会议期间通过的决议和决定	
经 济 问 题	
一八三一 (五十五). 世界粮食会议 (项目11) .....	2
决 定	
世界银行集团的报告 (项目 2) .....	3
国际货币基金组织的报告 (项目 3) .....	3
贸易和发展理事会的报告 (项目 4) .....	3
对自然资源的永久主权 (项目 6) .....	3
有利于发展水平最低的发展中国家的特别措施 (项目 7) .....	4
自然资源藏量、供应和需要的预测 (项目10) .....	4
在联合国主持下召开世界粮食会议 (项目11) .....	4
有关发展方面业务活动问题	
一八三〇 (五十五). 一九七五——一九七六年期间世界粮食方案认捐指标(项目 8).....	4
特 别 问 题	
一八二九 (五十五). 联合国大学 (项目 5) .....	5
社 会 和 人 道 问 题	
决 定	
援助受饥荒威胁的苏丹-萨赫勒区域居民 (项目 9) .....	5
其 他 决 定	
选举 (项目12) .....	6
决议一览表 .....	7

## 第二届特别会议议程

一九七三年九月十七日理事会第一八八〇次会议通过

1. 通过议程。
2. 对巴基斯坦发生的自然灾害所应采取的措施。<sup>1</sup>

<sup>1</sup>一九七三年九月十一日，巴基斯坦常驻联合国代表写信(E/5417)给经济及社会理事会主席，要求他探查依照理事会议事规则第四条和第五条以及联合国宪章第七十二条第二项召开理事会特别会议的可能性，以便讨论对巴基斯坦发生的自然灾害所应采取的措施。理事会主席于一九七三年九月十二日的信(E/5418)中通知秘书长说：理事会的主持人同意巴基斯坦的提案；依照议事规则第四条的规定，他提议于一九七三年九月十七日召开理事会会议。一九七三年九月十二日，秘书处分发了一份第二届特别会议临时议程说明(E/5419)。一九七三年九月十六日，又分发了一份秘书长关于这个问题的说明(E/5420)。

## 第五十五届第二期会议议程

一九七三年十月十五日理事会第一八八一次会议通过

---

1. 通过议程。
2. 世界银行集团的报告。
3. 国际货币基金组织的报告。
4. 贸易和发展理事会的报告。
5. 联合国大学。
6. 对自然资源的永久主权。
7. 有利于最不发达的发展中国家的特别措施。
8. 联合国和粮农组织合办世界粮食方案政府间委员会的报告——关于订定一九七五年 - 一九七六年期间认捐指标的建议。
9. 援助受饥荒威胁的苏丹 - 萨赫勒区域居民。
10. 自然资源藏量, 供应和需求的预测。
11. 在联合国主持下召开世界粮食会议。
12. 选举:
  - (a) 人权委员会;
  - (b) 科学和技术促进发展委员会;
  - (c) 审查和评价委员会;
  - (d) 自然资源委员会;
  - (e) 方案和协调委员会;
  - (f) 依照妇女地位委员会所通过第五(二十四)号决议成立的负责起草一项或多项新的消除对妇女歧视的国际法文件的工作组;
  - (g) 中东及近东非法贩毒及有关事务小组委员会。

## 理事会第二届特别会议期间通过的决议

一八二八（特二）。对巴基斯坦发生的自然灾害所应采取的措施

经济及社会理事会，

考虑到巴基斯坦广大地区最近暴雨成灾，洪水泛滥，使生命和财产遭受重大损失，也使该国经济遭受严重损害，

特别关切地注意到存粮和未收割农作物的被毁，造成了严重的粮食缺乏情况，从而可能使灾情更形恶化，

念及对遭遇重大自然灾害的联合国会员国提供援助，是符合联合国宪章所宣布的国际团结原则的，

回顾大会和经济及社会理事会关于救灾的各项决议，特别是大会的一九七一年十二月十四日第二八一六（二十六）号决议和一九七二年十二月十二日第二九五九（二十七）号决议，

1. 对于巴基斯坦人民和政府最近遭遇自然灾害以致生命丧失，田舍为墟，表示深切同情；

2. 赞赏地注意到各方普遍表示的友好和团结精神和一些国家以及国际和非政府组织对救灾行动所提供的援助；

3. 对于秘书长迅速采取若干救灾和善后措施，表示赞赏；

4. 赞赏地注意到救灾协调专员已采取措施，确保为受灾地区对巴基斯坦政府提供最迅速而有效的援助；

5. 要求秘书长邀请联合国开发计划署、各专门机构及有关组织和方案，尤其是国际复兴开发银行、国际货币基金组织、亚洲及远东经济委员会以及联合国粮食及农业组织、联合国教育、科学及文化组织、世界卫生组织、国际原子能机构、联合国贸易和发展会议、联合国工业发展组织、联合国儿童基金会、世界粮食方案和国际劳工组织，在各自方案内提供一切可能援助，并与救灾协调专员联系，响应巴基斯坦政府为援助其初步紧急方案中所规定的重建工作而提出的任何请求；

6. 表示盼望联合国开发计划署和国际复兴开发银行在各自职权范围内，紧急考虑并迅速响应巴基斯坦政府就其特别的中期和长期善后方案可能提出的任何援助请求。

一九七三年九月十七日  
第一八八〇次全体会议



# 理事会第五十五届第二期 会议期间通过的决议和决定

## 经 济 问 题

### 一八三一（五十五），世界粮食会议

经济及社会理事会，

回顾其一九七三年十月十八日的决定：<sup>2</sup>为建议一九七四年在联合国主持下召开世界粮食会议，拟订必要的计划，

赞赏地注意到秘书长为了响应上述的决定而向经济及社会理事会提出的报告，<sup>3</sup>

满意地注意到联合国粮食及农业组织会议第十七届会议的报告，<sup>4</sup>在这份报告里，该会议承认对于在过去一年内越变越严重的粮食问题，单单在农业部门找不到解决办法，而应在发展问题的较广范围内加以审议；并满意地注意到国际劳工组织理事会第一九二届会议的报告，<sup>5</sup>

又赞赏地注意到联合国贸易和发展会议秘书长一九七三年十一月二十日在联合国粮食及农业组织第十七届大会所发表的意见，

赞赏地注意到联合国粮食及农业组织大会报告内所载提供财政和行政资源的建议，

强调需要其他的财政安排，包括志愿捐款，来确保世界粮食会议的成功，

<sup>2</sup>参看E/1973/13，第1段。

<sup>3</sup>参看E/5441。

<sup>4</sup>参看E/5442。

注意到粮食供应和需求方面的新近趋势，突出了会员国对于确保国际社会的所有成员都得到充足的粮食生产和供应的关心，

考虑到这个问题与联合国第二个发展十年的规定目标直接有关，

1. 决定如大会通过下述决议草案，则成立一个政府间筹备委员会，听由联合国所有会员国参加，该委员会应将其工作进展情况，向经济及社会理事会提出报告；

2. 建议大会通过下述决议草案：

“大会，

“确认应该竭力以赴的世界粮食会议，其主要任务是订出方式、方法，借使整个国际社会可以采取具体行动，在比较广大的发展和国际经济合作的范围内，解决世界粮食问题，

“相信世界粮食会议可提供各成员一个会议场所，使世界粮食安全和紧急援助的改进得以实现，

“确认会议应该首先注重增加发展中国家粮食生产、消费和贸易的其他措施，

“忆及不结盟国家的国家元首和政府首脑一九七三年九月五日至九日于阿尔及尔举行的第四

次会议，曾要求作为紧急事项，召开部长级粮食问题会议，由联合国粮食及农业组织和联合国贸易和发展会议共同主持，又忆及美利坚合众国主张在联合国主持下召开世界粮食会议的提议，<sup>6</sup>

“1. 决定在联合国主持下于一九七四年十一月在罗马召开为期大约两周的世界粮食会议；

“2. 建议这个会议应为部长级的政府间会议；

“3. 委托经济及社会理事会承担该会议的全面责任；

“4. 请秘书长同联合国粮食及农业组织总干事和联合国贸易和发展会议秘书长协商后，尽

<sup>6</sup>参看大会正式记录，第二十八届会议，全体会议，第二一二四次会议。

速委派会议的秘书长，并特别借重联合国粮食及农业组织、联合国贸易和发展会议及联合国体系的其他有关机构的专门知识和能力，设立一个小规模会议秘书处；

“5. 建议在进行会议的筹备工作时，依照一九七三年十月十八日经济及社会理事会决定中的要求妥为考虑到联合国粮食及农业组织第十七届大会的建议以及联合国体系其他组织的立法机构就会议的各项目标所提的建议；

“6. 邀请联合国体系所有主管组织密切协作，组织世界粮食会议；

“7. 赞赏地接受意大利政府的邀请，由意大利担任在罗马召开的该会议东道国。”

一九七三年十二月十一日  
第一八八六次全体会议

## 决 定

### 世界银行集团的报告 (项目2)

理事会在一九七三年十月十五日第一八八二次会议上赞赏地注意到国际复兴开发银行和国际开发协会的报告，和国际金融公司的报告。<sup>7</sup>

### 国际货币基金组织的报告 (项目3)

理事会在一九七三年十月十六日第一八八四次会议上赞赏地注意到国际货币基金组织的报告。<sup>8</sup>

<sup>7</sup>国际复兴开发银行——国际开发协会，年度报告，一九七三年(华盛顿)；国际金融公司，年度报告，一九七三年(华盛顿)。这两份报告的摘要已由秘书长提具说明(E/5421)递送经济及社会理事会各理事。

<sup>8</sup>国际货币基金组织，年度报告，一九七三年(华盛顿)。报告的摘要已由秘书长提具说明(E/5422)递送经济及社会理事会各理事。

### 贸易和发展理事会的报告 (项目4)

理事会在一九七三年十月十八日第一八八五次会议上决定将贸易和发展理事会的报告<sup>9</sup>转送大会并请大会注意经社理事会第一八八五次会议就此题目提出的意见。

### 对自然资源的永久主权 (项目6)

理事会在一九七三年十月十八日第一八八五次会议上注意到秘书长的报告，<sup>10</sup>并将该报告递送大会第二十八届会议。

<sup>9</sup>大会正式记录，第二十八届会议，补编第15号(A/9015/Rev.1)。报告的油印本已由秘书长提具说明(E/5423和Add.1和2)递送经济及社会理事会各理事。

<sup>10</sup>E/5425和Corr.1和Add.1。

有利于发展水平最低的发展中  
国家的特别措施  
(项目7)

理事会在一九七三年十月十八日第一八八五次会议上注意到秘书长提出的研究报告,<sup>11</sup> 并将该报告递送大会第二十八届会议。

自然资源藏量、供应和需要的预测  
(项目10)

理事会在一九七三年十月十八日第一八八五次会议上注意到秘书处在该次会议上所作的报告。

<sup>11</sup>E/5416。

在联合国主持下召开世界粮食会议  
(项目11)

理事会在一九七三年十月十八日第一八八五次会议上决定:

1. 建议大会第二十八届会议于一九七四年在联合国主持下召开世界粮食会议;
2. 请秘书长于考虑到联合国体系各主管组织的意见后,通过经济及社会理事会向大会第二十八届会议提出关于召开世界粮食会议的报告;
3. 请联合国体系各组织的理事机构斟酌情况对这一问题作为优先事项加以审议,并向经济及社会理事会提出报告。

有关发展方面业务活动问题

一八三〇(五十五). 一九七五-一九七六年  
期间世界粮食方案认捐指标

经济及社会理事会,

审议了联合国和粮农组织合办世界粮食方案政府间委员会的第十一次年度报告,<sup>12</sup>

注意到政府间委员会关于一九七五-一九七六  
年期间对方案的自愿捐献的指标的意见,

回顾大会一九六八年十二月二十日第二四六二  
(二十三)号决议和一九七〇年十二月十一日第二六  
八二(二十五)号决议,其中大会认识到世界粮食方  
案在多边粮食援助方面所得的经验,

1. 提出下述决议草案供大会审议和核准:

“大会,

“回顾其一九六五年十二月二十日的第二〇

<sup>12</sup>参看E/5318。

九五(二十)号决议,其中规定世界粮食方案应  
在每次认捐会议之前加以检查,

“回顾其一九七一年十二月十四日第二八〇  
五(二十六)号决议第四段的规定:除上述检查  
外,下次认捐会议至迟应于一九七四年早些时候  
召开,到时应请各国政府认定一九七五年和一九  
七六年的捐献,以便达到大会和联合国粮食及农  
业组织大会届时所建议的指标,

“注意到联合国/粮农组织世界粮食方案政  
府间委员会第二十三届会议和经济及社会理事会  
第五十五届会议已对世界粮食方案作了检查,

“审议了经济及社会理事会一九七三年十月  
十八日的第一八三〇(五十五)号决议以及政府  
间委员会的建议,

“认识到世界粮食方案自从成立以来所执行  
的多边粮食援助的价值,确认此项行动,作为一种  
资本投资和应付紧急粮食需要,都有继续的必要,

“1. 订定一九七五和一九七六两年期对世界粮食方案的自愿捐献的指标为四亿四千万美元,其中不少于三分之一应为现金及(或)服务,并希望从其他方面因认识到健全计划申请的可能数量,和方案可以办理更多业务的能力,另外提供大量捐献,使上述资源获得增加;

“2. 敦促联合国各会员国和联合国粮食及农业组织各成员国及联系成员尽一切努力,以保证这项指标的完全达到;

“3. 要求秘书长与联合国粮食及农业组织总干事合作,为此目的于一九七四年早些时候在联合国总部召开一个认捐会议;

“4. 决定:除须经大会第二〇九五(二十)号决议所规定的检查外,下次认捐会议至迟应于一九七六年早些时候召开,到时应请各国政府认定一九七七年和一九七八年的捐献,以便达到大会和联合国粮食及农业组织大会届时所建议的指标。”

2. 敦促联合国各会员国和联合国粮食及农业组织各成员国及联系成员作必要的准备,以便在世界粮食方案的第六次认捐会议上宣布认捐。

一九七三年十月十八日

第一八八五次全体会议

---

## 特 别 问 题

一八二九(五十五)。 联合国大学

经济及社会理事会,

回顾大会一九七二年十二月十一日的第二九五(二十七)号决议,

注意到秘书长的报告,<sup>13</sup> 并将该报告递交大会第二十八届会议审议。

一九七三年十月十八日

第一八八五次全体会议

---

<sup>13</sup>E/5424和Add.1。

---

## 社会和人道问题

### 决 定

援助受饥荒威胁的苏丹-萨赫勒区域居民  
(项目9)

理事会在一九七三年十月十八日第一八八五次会议上注意到秘书长的报告。<sup>14</sup>

---

<sup>14</sup>A/9178。

## 其他决定

### 选举 (项目12)

#### 人权委员会

理事会在一九七三年十月十八日第一八八五次会议上选出秘鲁为人权委员会委员，从一九七四年一月一日起任期三年。

#### 科学和技术促进发展委员会

理事会在一九七三年十月十八日第一八八五次会议上选出德意志联邦共和国为科学和技术促进发展委员会委员，从一九七四年一月一日起任期三年。

理事会将下列选举推迟到其一九七四年组织会议举行：从非洲各国选出委员二名并从西欧和其他国家选出委员一名，自一九七四年一月一日起任期三年；又从非洲各国选出委员五名并从西欧和其他国家选出委员一名，任期自当选之日起至一九七五年十二月三十一日届满。

#### 审查和评价委员会

理事会在一九七三年十月十八日第一八八五次会议上选出德意志联邦共和国为审查和评价委员会委员，从一九七四年一月一日起任期四年。

理事会将下列选举推迟到其一九七四年组织会议举行：从非洲各国选出委员会二名并从亚洲各国选出委员四名，自一九七四年一月一日起任期四年。

#### 自然资源委员会

理事会在一九七三年十月十八日第一八八五次会议上选出德意志联邦共和国为自然资源委员会委员，任期从当选之日起至一九七六年十二月三十一日届满。

#### 近东和中东非法贩运及有关事项小组委员会

理事会在一九七三年十月十八日第一八八五次会议上决定，将认可近东和中东非法贩卖药品及有关事项小组委员会一事，推迟到理事会一九七四年组织会议审议。

## 决议一览表

注。经济及社会理事会的决议按照通过先后次序编号。本一览表包括理事会第二届特别会议和第五十五届第二期会议通过的各项决议

决议号数	标 题	议程项目 编号	通过日期	页次
一八二八(特二)	对巴基斯坦发生的自然灾害所应采取的措施.....	2*	一九七三年九月十七日	1
一八二九(五十五)	联合国大学.....	5	一九七三年十月十八日	5
一八三〇(五十五)	一九七五年—一九七六年期间世界粮食方案认捐指标	8	一九七三年十月十八日	4
一八三一(五十五)	世界粮食会议.....	11	一九七三年十二月十一日	2

\*第二届特别会议议程项目。